

Bruxelles, 13. listopada 2020.
(OR. en)

11250/20

Međuinstitucijski predmet:
2020/0282 (NLE)

PECHE 267
UK 57

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet:	ODLUKA VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Vijeću Organizacije za očuvanje sjevernoatlantskog lososa osnovanom Konvencijom za očuvanje lososa u sjevernom Atlantiku u pogledu zahtjeva za pristup toj konvenciji koji je podnijela Ujedinjena Kraljevina i stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/937
----------	--

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2020/...

od ...

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije
u Vijeću Organizacije za očuvanje sjevernoatlantskog lososa
osnovanom Konvencijom za očuvanje lososa
u sjevernom Atlantiku u pogledu zahtjeva
za pristup toj konvenciji koji je podnijela Ujedinjena Kraljevina
i stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/937**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. u vezi s
člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Konvencija za očuvanje lososa u sjevernom Atlantiku¹ („Konvencija NASCO-a”) odobrena je Odlukom Vijeća 82/886/EEZ² i stupila je na snagu 1. listopada 1983.
- (2) Konvencija NASCO-a trenutačno se primjenjuje na Ujedinjenu Kraljevinu zbog toga što je Unija stranka te konvencije.
- (3) Na temelju članka 17. stavka 3. Konvencije NASCO-a pristup toj konvenciji, uz uvjet odobrenja Vijeća Organizacije za očuvanje sjevernoatlantskog lososa osnovanog Konvencijom NASCO-a, otvoren je svakoj državi koja ima ribolovnu jurisdikciju u sjevernom Atlantiku ili je država porijekla stokova lososa.
- (4) Vijeće je 27. svibnja 2019. donijelo Odluku (EU) 2019/937³. Tom se odlukom podržavao zahtjev za pristup Ujedinjene Kraljevine Konvenciji NASCO-a, ali je odobrenje tog zahtjeva za pristup trebalo biti dodijeljeno od trenutka u kojem se pravo Unije prestane primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu.

¹ SL L 378, 31.12.1982., str. 25.

² Odluka Vijeća 82/886/EEZ od 13. prosinca 1982. o sklapanju Konvencije za očuvanje lososa u sjevernom Atlantiku (SL L 378, 31.12.1982., str. 24.).

³ Odluka Vijeća (EU) 2019/937 od 27. svibnja 2019. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Konvencije za očuvanje lososa u sjevernom Atlantiku u pogledu zahtjeva za pristup toj konvenciji koji je podnijela Ujedinjena Kraljevina (SL L 149, 7.6.2019., str. 61.).

- (5) Na temelju članka 129. stavka 4. Sporazuma o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju¹ Ujedinjena Kraljevina tijekom prijelaznog razdoblja može pregovarati, potpisivati i ratificirati međunarodne sporazume koje je sklopila u svoje ime u područjima u kojima Unija ima isključivu nadležnost, pod uvjetom da ti sporazumi ne stupaju na snagu niti se primjenjuju tijekom prijelaznog razdoblja, osim ako Unija to odobri. Odlukom Vijeća (EU) 2020/135² utvrđeni su uvjeti i postupak za davanje takvih odobrenja.
- (6) Pismom od 3. travnja 2020. Ujedinjena Kraljevina obavijestila je Komisiju da namjerava u svoje ime izraziti suglasnost da bude obvezana Konvencijom NASCO-a tijekom prijelaznog razdoblja.
- (7) Provedbenom odlukom Vijeća (EU) 2020/1305³ daje se odobrenje Ujedinjenoj Kraljevini da u svoje ime izrazi suglasnost da bude obvezana Konvencijom NASCO-a jer su ispunjeni uvjeti utvrđeni u članku 3. stavku 1. Odluke (EU) 2020/135.

¹ SL L 29, 31.1.2020., str. 7.

² Odluka Vijeća (EU) 2020/135 od 30. siječnja 2020. o sklapanju Sporazuma o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju (SL L 29, 31.1.2020., str. 1.).

³ Provedbena odluka Vijeća (EU) 2020/1305 od 18. rujna 2020. o davanju odobrenja Ujedinjenoj Kraljevini da u svoje ime izrazi suglasnost da bude obvezana određenim međunarodnim sporazumima koji će se primjenjivati tijekom prijelaznog razdoblja u području zajedničke ribarstvene politike Unije (SL L 305, 21.9.2020., str. 27.).

- (8) Na temelju članka 66. Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora¹ (UNCLOS) države iz čijih rijeka potječu stokovi anadromnih vrsta trebaju imati prvenstveni interes i odgovornost za te stokove. Država porijekla stokova anadromnih vrsta treba osigurati njihovo očuvanje utvrđivanjem prikladnih mjera za uređenje ribolova u svim vodama od kopna do vanjskih granica njezina isključivoga gospodarskog pojasa. Ako stokovi anadromnih vrsta migriraju u vode ili kroz vode od kopna do vanjskih granica isključivoga gospodarskog pojasa države koja nije država porijekla, ta država treba surađivati s državom porijekla radi očuvanja tih stokova i upravljanja njima.
- (9) Kako bi se spriječilo neodrživo ribarstvo, u interesu je Unije da Ujedinjena Kraljevina surađuje u upravljanju stokovima lososa uz potpuno poštovanje odredaba UNCLOS-a i Sporazuma o provedbi odredaba Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982. u pogledu očuvanja i upravljanja pograničnim ribljim naseljima i stokovima vrlo migratornih vrsta² od 4. kolovoza 1995. ili bilo kojeg drugog međunarodnog sporazuma ili pravila međunarodnog prava.

¹ SL L 179, 23.6.1998., str. 3.

² SL L 189, 3.7.1998., str. 17.

- (10) Kako je predviđeno u članku 66. UNCLOS-a, država porijekla stokova anadromnih vrsta i druge države koje love te stokove trebaju sklopiti aranžmane za provedbu navedenog članka. Takva se suradnja može uspostaviti u okviru regionalnih organizacija za upravljanje ribarstvom.
- (11) Pristupanjem Ujedinjene Kraljevine Konvenciji NASCO-a omogućit će se Ujedinjenoj Kraljevini da surađuje u pogledu nužnih mjera upravljanja i očuvanja uzimajući primjereno u obzir prava, interese i obveze drugih zemalja i Unije te da osigura da se ribolovne aktivnosti provode na način koji za rezultat ima održivo iskorištavanje predmetnih stokova lososa.
- (12) Pristupanjem Ujedinjene Kraljevine Konvenciji NASCO-a prije isteka prijelaznog razdoblja omogućilo bi se Ujedinjenoj Kraljevini da u potpunosti ispuni obveze koje proizlaze iz UNCLOS-a u pogledu mjera očuvanja i upravljanja i koje počinju proizvoditi učinke od trenutka kada prijelazno razdoblje završi i kada se pravo Unije prestane primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu. Stoga je u interesu Unije da odobri zahtjev za pristup Konvenciji NASCO-a koji je podnijela Ujedinjena Kraljevina.
- (13) Radi jasnoće i pravne sigurnosti Odluku (EU) 2019/937 trebalo bi staviti izvan snage,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u Vijeću Organizacije za očuvanje sjevernoatlantskog lososa („Vijeće NASCO-a”) osnovanom Konvencijom o očuvanju lososa u sjevernom Atlantiku („Konvencija NASCO-a”) jest da se odobri zahtjev za pristup Ujedinjene Kraljevine Konvenciji NASCO-a.
2. Komisiju se ovlašćuje da glasuje u Vijeću NASCO-a o pristupanju Ujedinjene Kraljevine Konvenciji NASCO-a i o članstvu Ujedinjene Kraljevine u Komisiji za zapadni Grenland i Komisiji za sjeveroistočni Atlantik.

Članak 2.

Odluka (EU) 2019/937 stavlja se izvan snage.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u ...

Za Vijeće
Predsjednik
